

**BULLETIN**

- Thank you to all who supported our Bazaar last Sunday! All proceeds will be donated to **Saint Francis Village**, as voted by our community last spring. More information about how our money is used to help those in developing countries will be provided.
- **December 9 (Monday) - Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary.**
- If you still have not registered your child for CYFF, or if you have outstanding forms to turn in, please take care of this as soon as possible. For questions, please see **Catherine Lee**.

**DID YOU KNOW?**

**Independent Compensation Program for Victim-Survivors of Abuse by Diocesan Clergy (ICP)**

As part of our long-standing commitment to provide pastoral care and to support the healing process for victim-survivors, the Archdiocese of Los Angeles, along with five other dioceses in California, is participating in the new Independent Compensation Program by the Archdiocese of Los Angeles, Diocese of Fresno, Diocese of Orange, Diocese of Sacramento, Diocese of San Bernardino, and Diocese of San Diego for Victim-Survivors of Sexual Abuse of Minors by Priests (ICP). The ICP is administered independently of the Church by Kenneth Feinberg and Camille Biros, widely recognized as premier dispute resolution administrators in the country. The program is now accepting registrations from any person who has been sexually abused as a minor by diocesan priests of the participating dioceses, no matter when that abuse might have occurred. Funding for the program in our Archdiocese will come from self-insured reserves, monies set aside for this purpose. We pray that this new program might provide another avenue toward healing and hope. For more information on the ICP, please visit [www.californiadiocesesicp.com](http://www.californiadiocesesicp.com).

For more information about St. Joseph Korean Catholic Center, Events, and List of Servers, please go to the website:

<http://www.sjkcc.org/links/>

|                 |          |               |
|-----------------|----------|---------------|
| Mass Intentions | Deceased | Jung Sook Suh |
|                 | Blessing |               |



ST. JOSEPH KOREAN CATHOLIC CENTER  
20124 Saticoy St, Winnetka CA 91306

[www.sjkcc.org](http://www.sjkcc.org) • [www.facebook.com/sjkcc](https://www.facebook.com/sjkcc) • [www.flickr.com/sjkcc](https://www.flickr.com/sjkcc)

**November 3: Thirty-first Sunday in Ordinary Time**

**OPENING SONG**

**PENITENTIAL ACT**

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned. In my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, **through my fault, through my fault, through my most grievous fault;** therefore I ask blessed Mary, ever Virgin, all the angels and saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

**KYRIE ELEISON**

Lord have mercy: **Lord have mercy**  
Christ have mercy: **Christ have mercy**  
Lord have mercy: **Lord have mercy**

**GLORIA**

**Gloria to God in the highest, and on earth peace to people of good will.** We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

**CHILDREN’S LITURGY (THROUGH 2ND GRADE)**

Go forth and listen to the voice of Christ, the voice of God. Go forth and listen to the voice of eternal life.

**FIRST READING:** Wisdom 11:22-12:2

Before the LORD the whole universe is as a grain from a balance or a drop of morning dew come down upon the earth. But you have mercy on all, because you can do all things; and you overlook people's sins that they may repent. For you love all things that are and loathe nothing that you have made; for what you hated, you would not have fashioned. And how could a thing remain, unless you willed it; or be preserved, had it not been called forth by you? But you spare all things, because they are yours, O LORD and lover of souls, for your imperishable spirit is in all things! Therefore you rebuke offenders little by little, warn them and remind them of the sins they are committing, that they may abandon their wickedness and believe in you, O LORD!

The Word of the Lord

**Thanks be to God.**

**RESPONSORIAL PSALM**

**R. I will praise your name for ever, my king and my God.**

## SECOND READING: 2 Thessalonians 1:11-2:2

Brothers and sisters: We always pray for you, that our God may make you worthy of his calling and powerfully bring to fulfillment every good purpose and every effort of faith, that the name of our Lord Jesus may be glorified in you, and you in him, in accord with the grace of our God and Lord Jesus Christ.

We ask you, brothers and sisters, with regard to the coming of our Lord Jesus Christ and our assembling with him, not to be shaken out of your minds suddenly, or to be alarmed either by a "spirit," or by an oral statement, or by a letter allegedly from us to the effect that the day of the Lord is at hand.

The Word of the Lord

**Thanks be to God.**

**ALLELUIA:** John 3:16

**Alleluia, alleluia.**

God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might have eternal life.

**Alleluia, alleluia.**

**GOSPEL:** Luke 19:1-10

At that time, Jesus came to Jericho and intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and also a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd, for he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass that way. When he reached the place, Jesus looked up and said, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received him with joy. When they all saw this, they began to grumble, saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham. For the Son of Man has come to seek and to save what was lost."

The Gospel of the Lord

**Praise to you, Lord Jesus Christ.**

## APOSTLE'S CREED

I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, his only Son, our lord, **who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary**, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; he descended into hell; on the third day he rose again from the dead. He ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father almighty; from there he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body and the life everlasting. Amen.

## OFFERTORY SONG

### PREPARATION OF THE GIFTS

Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father: **May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy church.**

### PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you: **And with your spirit.**

Lift up your hearts: **We lift them up to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God: **It is right and just.**

## PREFACE ACCLAMATION

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

## MYSTERY OF FAITH

We proclaim your death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

## THE LORD'S PRAYER

**하늘에 계신 우리 아버지** - *Our Father who art in heaven*

ha-neul- eh gyeshin oori abuhji

**아버지의 이름이 거룩히 빛나시며**- *Hallowed be thy name*

abuhji-eh ireum- I guh-rook- hee bit-nah- simyuh

**아버지의 나라가 오시며**,- *Thy kingdom come,*

abuhji-eh naraga oh- simyuh

**아버지의 뜻이**- *Thy will be done*

abuhji-eh tteu- ssi

**하늘에서와 같이 땅에서도 이루어지소서** - *On earth as it is in heaven*

haneul-eh- suh-wah gatch- ee, ttang-eh- suh-doh iroo- uh-ji- so-suh

**오늘 저희에게 일용할 양식을 주시고** - *Give us this day our daily bread and*

oh-neul juh- hee-aegeh il- yong-hal yang- sig-euljoo- sigo

**저희에게 잘못된 이를 저희가 용서하오니** - *Forgive us our trespasses*

juh-hee- aegeh jal-mot- han ireul juh-hee- gah yong-suh ha- oh-ni

**저희 죄를 용서하시고** - *as we forgive those who trespass against us and*

juh-hee jweh- reul yong-suh ha- si-go

**저희를 유혹에 빠지지 않게 하시고**- *Lead us not into temptation*

juh-hee- reul yoo-hok- eh bba-ji- ji ahn-keh ha- si-go

**악에서 구하소서** - *but deliver us from evil.*

ahg-eh- suh goo-ha- so-suh

**주님께 나라와 권능과 영광이**, - *For thine is the kingdom and the power, and glory are yours*

Joo-nim-ggeh, nah-ra- wa kwon-neung- gwah young-gwahng- i

**영원히 있나이다**- *now and forever.*

Young won-hee it- nah-eedah

## LAMB OF GOD

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

## INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb: **Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.**

## COMMUNION SONG

## CLOSING SONG